

## EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

### 5405125\_054735\_0721

**BUL** ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ  
**CZE** PROHLÁŠENÍ O SHODĚ  
**DAN** FABRIKATIONSERKLÆRING  
**DUT** SCHRIFTELIJKE VERKLARING VAN CONFORMITEIT  
**ENG** EU-DECLARATION OF CONFORMITY  
**FRE** CERTIFICAT DE CONFORMITÉ  
**HRV** IZJAVA O SUKLADNOSTI  
**HUN** MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT  
**ITA** DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ  
**POL** DEKLARACJA ZGODNOŚCI  
**POR** DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE  
**RUM** DECLARAȚIE DE CONFORMITATE  
**SLO** PREHLÁSENIE O ZHODE  
**SLV** IZJAVA O SKLADNOSTI  
**SPA** DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD  
**SWE** FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE  
**TUR** AÇIKLAMA

**Theo Förch GmbH & Co. KG**  
**Theo-Förch-Str. 11-15**  
**74196 Neuenstadt**  
**Deutschland (Germany)**

**Wir erklären hiermit, dass die nachstehend beschriebene PSA:**  
**Mechanikerhandschuhe Nappaleder soft**

**BUL** Ние декларираме, че описаните по-долу лични предпазни средства (ЛПС): Механични ръкавици напа кожа мека  
**CZE** Prohlašujeme, že níže popsáný nový OOP: Rukavice pro mechaniky, useň napa soft  
**DAN** Vi erklærer hermed, at følgende beskrevne nye PVM (personlige værnemidler): Mekanikerhandske Nappalæder soft  
**DUT** We verklaren hierbij, dat het navolgend beschreven nieuwe PBM: Monteurshandschoenen nappaleer soft  
**ENG** We hereby declare that the new PPE (Personal Protective Equipment) described below : Mechanics' gloves nappa leather soft  
**FRE** Par la présente, nous déclarons que le nouvel EPP décrit ci-après : Gants mécanicien cuir nappa Soft  
**HRV** Ovime putem izjavljujemo da je navedeno sukladno PSA: Mehaničarske rukavice od Napa kože soft  
**HUN** Kizárólagos felelősségünk tudatában kijelentjük, hogy a következőkben ismertetett új személyes védőfelszerelés: Műszerészkesztyű, finom nappabőr  
**ITA** Dichiariamo che il nuovo DPI descritto di seguito: Guanti da meccanico in nappa morbida  
**POL** Niniejszym oświadczamy, że niżej wymieniony nowy środek ochrony indywidualnej: Rękawiczki dla mechanika z miękkiej skóry napa  
**POR** Pela presente declaramos que o EPI descrito mais abaixo: Luvas de mecânico em couro de napa macia  
**RUM** Declarăm că următorul EPI: Mănuși de protecție pentru mecanici, din piele Nappa, moale  
**SLO** Prehlasujemo, že nižje popísaný nový OOP: Rukavice pre mehanikov napa leather soft  
**SLV** Izjavljamo, da spodaj opisana nova OZO: Rokavice za mehanike iz Nappa usnja – mehke  
**SPA** Por la presente declaramos que el EPI descrito más abajo: Guantes de mecánico de cuero de napa suave  
**SWE** Intygat härmed, att nedanstående ny beskriven personskyddsutrustning: Mekaniska handskar i mjuk nappaläder  
**TUR** Biz burada, aşağıdaki yeni PSA- açıklamaktayız: Mekanik eldiven napa deri yumuşak

**Artikel-Nr.: 5405 125 7, 5405 125 8, 5405 125 9, 5405 125 10, 5405 125 11**

**BUL** Артикулен №:  
**CZE** Model:  
**DAN** Model:  
**DUT** Model:  
**ENG** Models: / Article-No.:  
**FRE** Modèle: / Code Art.:  
**HRV** Model: / Br. artikla:  
**HUN** Modell:  
**ITA** Modello: / No articolo:

**POL** Model: / nr artykułu:  
**POR** Nº de artigo:  
**RUM** Model:  
**SLO** Model číslo:  
**SLV** Model:  
**SPA** Nº de artículo:  
**SWE** Modell:  
**TUR** Seri Nr: / -Alan:

#### **übereinstimmt mit den Bestimmungen der (den) Richtlinie(n) 2016/425/EU**

**BUL** е в съответствие с разпоредбите на Директивата(те)  
**CZE** odpovídá ustanovením směrnic(e)  
**DAN** stemmer overens med bestemmelserne i retningslinje  
**DUT** conform de bepalingen van richtlijn(en) is  
**ENG** complies with the provisions of the Directive(s)  
**FRE** correspond aux dispositions de la (des) directive(s)  
**HRV** u skladu sa odredbom smjernica  
**HUN** megfelel ezen irányelv(ek) előírásainak  
**ITA** è conforme alle disposizioni della (delle) direttiva (e)  
**POL** jest zgodny z postanowieniami dyrektywy (dyrektyw)  
**POR** está conforme com tudo o disposto na(s) diretiva(s)  
**RUM** este în conformitate cu prevederile directivei (lor)  
**SLO** je v súlade s ustanovením smernice  
**SLV** je v skladu z določbami smernic  
**SPA** está conforme con todo lo dispuesto en la(s) directiva(s)  
**SWE** överensstämmer med bestämmelserna i direktivet  
**TUR** belirlenen ilkelere göre uyumaktadır

#### **sowie der (den) harmonisierten Norm(en) und der (den) technischen Norm(en): EN ISO 21420:2020, EN 388:2016+A1:2018.**

**BUL** и на хармонизирания(те) стандарт(и) и на техническия(те) стандарт(и).  
**CZE** jakož i harmonizované/ým normě/ám a technické/ým normě/ám.  
**DAN** samt den harmoniserede norm og den tekniske norm.  
**DUT** alsmede van de geharmoniseerde norm(en) en van de technische norm(en).  
**ENG** as well as with the harmonized standard(s) and the technical standard(s).  
**FRE** ainsi qu'à la (aux) norme(s) harmonisée(s) et à la (aux) norme(s) technique(s).  
**HRV** isto kao i sa harmoniziranom normom, te tehničkim normama.  
**HUN** valamint a(z) harmonizált szabvány(ok) és a(z) műszaki szabvány(ok) előírásainak.  
**ITA** Non che la (le) norma (e) armonizzata (e) e standard tecnico.  
**POL** jak również z normą zharmonizowaną / normami zharmonizowanymi oraz normą techniczną / normami technicznymi.  
**POR** tanto como com a(s) norma(s) harmonizada(s) e a(s) norma(s) técnica(s).  
**RUM** precum și cu standardul armonizat și normele tehnice.  
**SLO** rovnako ako harmonizovaná norma / harmonizované normy a technická norma / technické normy.  
**SLV** kot tudi harmoniziranimi normami in tehničnimi normami.  
**SPA** tanto como con la(s) norma(s) armonizada(s) y la(s) norma(s) técnica(s).  
**SWE** den harmoniserade standarden och den tekniska standarden.  
**TUR** Uyumlaştırılmış normlar ve de teknik.

#### **PSA Kat. 2+3:**

**Die notifizierte Stelle ITT CERTEX Sp.z o.o. (Kenn-Nr.: 2534) hat die EU-Baumusterprüfung (Modul B) durchgeführt und die EU-Baumusterprüfbescheinigung Nr. ITT.103.48.9.3.613.PPE.2534 ausgestellt.  
PSA der Kategorie: Kategorie II.**

**BUL** Нотифицираният орган (Пер.№) е провел ЕС-изпитание за сертифициране (Модул Б) и е издал ЕС-сертификат за изпитване: № ЛПС категория:  
**CZE** Notifikovaná osoba (č.:) provedla přezkoušení typu ES (modul B) a vystavila certifikát ES o přezkoušení typu č. OOP kategorie:  
**DAN** det notificerede sted (Kenn-Nr.) har gennemført EU-Typekontrol (Modul B) og udstedt EU-typekontrolattest nr. Kategori:  
**DUT** De erkenningsinstantie (Ident-Nr.:) heeft de EU-bouwsteekproeftest (Module B) uitgevoerd en het EU- bouwtestcertificaat Nr. toegekend. PBM uit categorie:

- ENG** The notified body (ref. no.) has carried out the EU-type approval (module B) and issued the EU-type approval certificate no. PSA of the category:
- FRE** L'organisme notifié (Identifiant n°:) a effectué le contrôle de prototype (module B) et établi l'attestation d'examen de type n°. EPP de catégorie:
- HRV** Ovlaštena tvrtka (Br.tvrtke) je provela EU-certifikaciju i provjeru (Modul B) te izdala EU-certifikat br. PSA navedene kategorije:
- HUN** A tanúsító szervezet (azonosító szám:) elvégezte az EU-típusvizsgálatot (B modul) és kiadta az EU-típusvizsgálati tanúsítvány számot. Személyes védőfelszerelés kategória:
- ITA** L'organismo notificato (no. rif.:) ha effettuato l'esame di costruzione-UE del modello originale (modulo B) e rilasciato il no. del certificato di esame di costruzione-UE. Categoria del DPI:
- POL** Notyfikowana jednostka (nr akredyt.:) wykonała badanie typu produktu WE (moduł B) i wystawiła certyfikat badania typu produktu WE. Środki ochrony indywidualnej kategorii:
- POR** O organismo notificado (nº de identificação) realizou o exame CE de tipo (módulo B) e expediu o certificado de exame CE de tipo com nº. Categoria de EPI:
- RUM** Organismul notificat (Nr.identif.:) a efectuat verificarea UE a mostrei constructive (Modul B) și a emis certificatul de verificare UE al mostrei constructive cu Nr. PSA de categoria:
- SLO** Notifikovaný orgán (identifikačné číslo:) vykonal EÚ typovú skúšku (modul B) a vystavil EÚ certifikát stromového typu. PSA kategórie:
- SLV** Priglašeni organ št.: je izvedlo ES-Preizkus (Modul B) in je izstavilo potrdilo št. OVO kategorije:
- SPA** El organismo notificado (nº de identificación) ha realizado el examen CE de tipo (modulo B) y ha expedido el certificado de examen CE de tipo con nº. Categoría de EPI:
- SWE** Det anmälda organet (Ref.:), har EU - typkontroll (modul B) genomfört och EU - typintyget som har utfärdats med Nr. PSA kategori:
- TUR** İşaretli yer (Tanım-No.:) EU-Örnek yapı kontrol (Modül B) tarafından gerçekleştirilmiştir ve Örnek yapı kontrol belgesi No. ile yayılanmıştır. PSA kategorisi:

**Datum: 06.07.2021 / Unterzeichnet für und im Namen von:**

- BUL** Дата: / Подписано за и от името на:
- CZE** Datum: / Podepsáno za a jménem:
- DAN** Dato: / underskrevet for og i navn fra:
- DUT** Datum: / ondertekend voor en uit naam van:
- ENG** Date: / signed for and on behalf of:
- FRE** Date: / Signé pour et au nom de:
- HRV** Nadnevak: / Potpisano za i u ime od:
- HUN** Dátum: / Aláírással a kérelmező nevében ellátta:
- ITA** Data: / Firmato in nome e per conto di:
- POL** Data: / Podpisat za i w imieniu:
- POR** Data: / Assinado por e em nome de:
- RUM** data: / semnat pentru și în numele:
- SLO** dátum: / podpisane za a v mene:
- SLV** datum: / podpisano za in v imenu od:
- SPA** Fecha: / Firmado por y en nombre de:
- SWE** Datum: / Undertecknat för och på uppdrag av:
- TUR** Tarih: / ilgili kişi tarafından belirtilen amaç için imzalanmıştır:



Theo Förch GmbH & Co.KG, Neuenstadt  
i.V. Steffen Carle  
Geschäftsbereichsleiter Strategisches Produktmarketing  
Business Unit Manager Strategic Product Marketing